

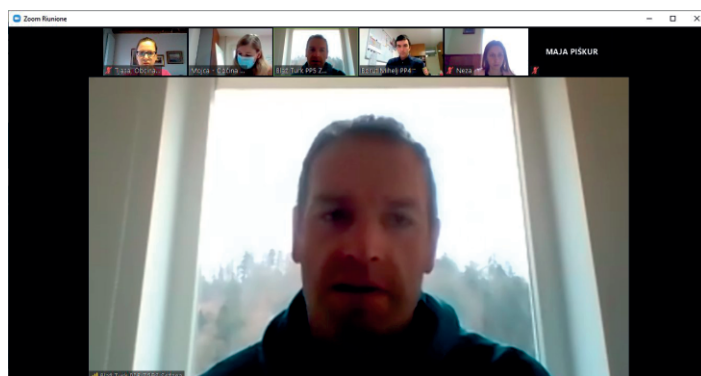


Crossit Safer: Dosežki projekta *Crossit Safer: Risultati del progetto*



Delo na projektu Crossit Safer se odvija že 3. leto. Prvo leto je minilo v znamenju mnogih dogodkov, ki so jih organizirali partnerji. Tudi po letu dni epidemije delo teče dalje, a v novih pogojih. Če je 19. februarja lansko leto srečanje potekalo v živo in na licu mesta, smo se, kakšno naključje, 19. februarja letos (slovenski) partnerji pozdravljali samo preko ekranov. Lani smo tiste dneve preživljali pod toplimi sončnimi žarki obalnega mesteca Cavallino in usklajevali naloge, ki so bile še pred nami. Letošnji 19. februar pa je kljub epidemiji pokazal, da smo partnerji precej napredovali. Napredek beležimo na celotni ravni projekta, saj se naloge, za katere so zadolženi tako slovenski kot italijanski partnerji, odvijajo v pravo smer. Partnerjem je v tem času največjo oviro predstavljalo preprečevanje združevanj, saj velik del

projekta predstavljajo dogodki in izobraževanja, vezani na civilno zaščito. V manjši meri so bili ti sicer izvedeni, a žal kot dogodki zaprtega tipa. Več o posameznih dogodkih si lahko preberete na naši spletni strani, spodaj pa sledijo konkretni rezultati, nanizani preko partnerskih srečanj.



19. februar 2020 in 2021; prvi v živo, drugi samo preko spleta.
Il 19 febbraio 2020 e 2021; primo dal vivo e l'altro solo online.

<https://www.ita-slo.eu/en/crossit-safer>



PROTEZIONE CIVILE DELLA REGIONE AUTONOMA
FRILILI VENEZIA GIULIA
Udine
ITA
<http://www.protezionecivile.fvg.it>



Javni zavod za gasilsko in reševalno dejavnost -
Gasilska enota Nova Gorica
SLO
<http://www.geng.si>



Protezione Civile del Veneto
Venezia
ITA
<https://www.regione.veneto.it/web/protezione-civile>



Občina Postojna
Primorsko-notranjska
SLO
<https://www.postojna.si/>



Občina Ajdovščina
Gorška
SLO
<https://www.ajdovscina.si/>



Gasilska zveza Slovenije
SLO
<http://www.gasilec.net>



Zavod za gasilno in reševalno službo Sežana
Obalno kraška
SLO
<http://www.zgrs.si>



Università Degli Studi di Padova
PD
ITA
<http://www.unipd.it>



Città Metropolitana di Venezia
VE
ITA
<http://www.cittametropolitana.ve.it>

DURATA
TRAJANJE
01.01.2019 -
31.12.2021

BUDGET TOTALE
SKUPNI ZNESEK
2.932.913,94€



Sono passati più di tre anni dall'inizio del progetto Crossit Safer. Il primo anno è passato soprattutto nel segno di tanti eventi organizzati da parte dei partner. Anche dopo più di un anno da quando è iniziata l'epidemia il lavoro scorre senza problemi, però evidentemente in condizioni del tutto nuove.

Se abbiamo passato il 19 febbraio dell'anno scorso in compagnia sul luogo dell'incontro sotto i caldi raggi del sole Veneto a parlare e accordandoci delle attività ancora da effettuare, quest' anno, caso vuole nella stessa data, (i partner sloveni) l'abbiamo passato online. Nonostante la situazione difficile, il 19 febbraio di quest' anno ci ha fatto capire che i lavori sono proceduti bene.

Il progresso si fa sentire su tutti i livelli del progetto, su tutte le attività dei partner, sia quelli sloveni che italiani, il che ci fa capire che nonostante tutto, il lavoro scorre nella direzione giusta.

Il maggior ostacolo per i partner erano proprio i divieti di assembramenti, visto che una gran parte del progetto sono proprio i vari eventi e formazioni rivolti alla protezione civile. Tutti gli eventi dovuti sono stati eseguiti a dovere, però purtroppo in forma minore, come eventi di tipo interno.

Potete leggere più dettagli dei nostri eventi sul sito web del progetto, sotto sono invece indicate informazioni più precise dello svolgimento del progetto attraverso i nostri partner meeting.

1. LETO / 1° ANNO

Dne 20. februarja 2019 je v italijanskem Vidmu potekalo uvodno srečanje projekta CROSSIT SAFER. Vodilni partner projekta Civilna zaščita Furlanije-Juljske krajine je v Avditoriju Antonija Comellija gostil projektne in pridružene partnerje iz Italije in Slovenije.

Pričetek projekta je pozdravilo vseh devet projektnih partnerjev, in sicer Civilna zaščita Avtonomne dežele Furlanije-Juljske krajine, Občina Ajdovščina, Gasilska zveza Slovenije, Javni zavod za gasilsko in reševalno dejavnost - Gasilska enota Nova Gorica, Zavod za gasilno in reševalno službo Sežana, Civilna zaščita Benečije, Univerza v Padovi, Mestna občina Benetke in Občina Postojna. Na srečanju so bili prisotni tudi pridruženi partnerji, med katere sodijo Centralna direkcija za agroživilske, gozdne in ribolovne vire, Služba za gozdarstvo in gozdno stražo Furlanije-Juljske krajine; Civilna zaščita Republike Slovenije; Državna gasilska služba, Direkcija za Furlanijo-Juljsko krajino;

Državna gasilska služba, Medregionalna direkcija za deželi Veneto in Trentinsko-Zgornje Padižje/ Južna Tirolska; Gasilsko-reševalni center Ajdovščina in Prostovoljno gasilsko društvo Postojna.

Na začetku srečanja nas je uradno pozdravil in nagovoril g. Riccardo Riccardi, podpredsednik deželnega odbora s pooblastilom za Civilno zaščito Dežele Furlanije-Juljske krajine, v nadaljevanju pa so se predstavili tako projektne kot pridruženi partnerji. V drugi polovici srečanja pa je pogovor tekkel o posameznih delovnih sklopih ter njihovi uspešni izvedbi znotraj že vnaprej določenih časovnih okvirjev.

Srečanje je bilo pomembna priložnost za poglobljen pogovor o čezmejnih učinkih projekta ter je odprlo pot tudi uradnemu delovanju projekta.

Dne 20. junija 2019 je v Ajdovščini potekalo drugo uradno srečanje strateškega projekta

<https://www.ita-slo.eu/en/crossit-safer>



PROTEZIONE CIVILE DELLA REGIONE AUTONOMA
FRILULI VENEZIA GIULIA
Udine
ITA
<http://www.protezionecivile.fvg.it>



Javni zavod za gasilsko in reševalno dejavnost -
Gasilska enota Nova Gorica
SLO
<http://www.geng.si>



Protezione Civile del Veneto
Venezia
ITA
<https://www.regione.veneto.it/web/protezione-civile>



Občina Postojna
Primorsko-notranjska
SLO
<https://www.postojna.si/>



Občina Ajdovščina
Goriška
SLO
<https://www.ajdovscina.si/>



Gasilska zveza Slovenije
SLO
<http://www.gasilc.net>



Zavod za gasilno in reševalno službo Sežana
Obalno kraška
SLO
<http://www.zgrs.si>



Università Degli Studi di Padova
PD
ITA
<http://www.unipd.it>



Città Metropolitana di Venezia
VE
ITA
<http://www.cittametropolitana.ve.it>

DURATA
TRAJANJE
01.01.2019 -
31.12.2021

BUDGET TOTALE
SKUPNI ZNESEK
2.932.913,94€



CROSSIT SAFER. Partnerski konzorcij je na srečanju dorekel nadaljnje korake k usklajenemu in enotnemu postopanju enot civilne zaščite, tako iz Slovenije kot tudi iz Italije, v primeru naravnih in drugih nesreč na širšem čezmejnem prostoru.

Srečanje je gostila Občina Ajdovščina, projektni partner, zadolžen za komunikacijo (Ds2). Občina Ajdovščina sicer že leta vlaga veliko truda v krepitev pripravljenosti in preventive pred naravnimi in drugimi nesrečami na svojem področju. Za namen promocije projekta je Občina pripravila 4500 kosov drobnega promocijskega materiala, ki bo projekt približal širši javnosti. Ta je o dogodku izvedela več tudi



Srečanje v Ajdovščini.
L'incontro ad Aidussina.

preko novinarske konference, kjer se je novinarje seznanilo s projektom, njegovim pomenom in aktivnostmi, ki se bodo v okviru projekta izvajale.

Na srečanju so bili predstavljeni polletni dosežki projekta in nadaljnje usmeritve. Vodilni partner, Civilna zaščita avtonomne pokrajine FVG, nas je seznanil z upravljanjem projekta. Javni zavod za gasilsko in reševalno dejavnost-Gasilska enota Nova Gorica je pripravil predavanje na temo priprave skupnega čezmejnega protokola za ukrepanje v primeru naravnih nesreč ter partnerje, zadolžene za pripravo protokolov na svojem referenčnem območju, pozval k pripravi le-teh. Nadaljnje korake k uresničitvi skupnega cilja je pripravila tudi Benečija, zadolžena za Harmonizacijo postopkov obvladovanja tveganj na območju projekta, konkretnije za vzpostavitev čezmejnih kartografskih slojev. V okviru Spremljanja izrednih razmer ter Ocene

potresnega tveganja pa je partner Univerza v Padovi predstavil potek svojih raziskav ter se s partnerji dogovoril o nadaljnjih korakih.

Il 20 febbraio 2019 si è tenuto a Udine l'incontro iniziale del progetto CROSSIT SAFER. Il lead partner del progetto, Protezione Civile della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia, ha ospitato i partner del progetto e i partner associati provenienti da Italia e Slovenia, nella sala dell'Auditorium Antonio Comelli.

Hanno accolto con soddisfazione l'inizio del progetto tutti i nostri partner: Protezione Civile della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia, Comune di Ajdovščina, Associazione dei Vigili del Fuoco Slovenia, Istituzione Pubblica per Attività di Antincendio e di Salvataggio - Vigili del Fuoco Nova Gorica, Istituto per il servizio antincendio e di salvataggio Sežana, Protezione Civile del Veneto, Università degli Studi di Padova, Città



Metropolitana di Venezia e il Comune di Postojna. Erano presenti all'incontro anche i partner associati, tra cui Direzione centrale risorse agricole, forestali ed ittiche - Servizio foreste e Corpo forestale della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia, Protezione civile della Repubblica di Slovenia, Corpo Nazionale Vigili del Fuoco, Direzione regionale per il Friuli Venezia Giulia Corpo Nazionale Vigili del Fuoco, Direzione Interregionale Veneto e Trentino Alto Adige, Centro di vigilanza antincendio e soccorso di Ajdovščina e l'Associazione dei vigili del fuoco volontari di Postojna.

L'incontro è iniziato con i saluti istituzionali da parte dal sig. Riccardo Riccardi, Vicepresidente della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia delegato alla protezione civile, ed è proseguito con la presentazione da parte di tutti i partner del progetto e i partner associati. Durante la seconda metà dell'incontro, la discussione si è concentrata sui singoli work package e sulla loro attuazione entro i tempi anticipatamente previsti.

L'incontro in programma è stata un'occasione importante per parlare in modo dettagliato delle caratteristiche transfrontaliere degli output di progetto ed ha dato l'avvio anche al procedimento ufficiale del progetto.

Il secondo meeting ufficiale dei partner del progetto strategico CROSSIT SAFER si è tenuto giovedì, il 20 giugno 2019 ad Ajdovščina. All'incontro, il consorzio dei partner ha deciso i prossimi passi per quanto riguarda le procedure uniformi della protezione civile, sia della Slovenia che dell'Italia, in caso di calamità sul vasto territorio transfrontaliero.

L'incontro fu organizzato dal Comune di Ajdovščina, il partner addetto per le attività di comunicazione (WP2). Già da anni, il Comune di

Ajdovščina investe tante risorse e impegno per migliorare la prevenzione e preparazione in caso di calamità nell'aria del suo interesse. Ai fini della promozione del progetto il Comune ha preparato 4500 esemplari di materiale promozionale vario che servirà ad informare l'opinione pubblica più ampia sul progetto. Per saperne di più si è tenuta una conferenza stampa dove abbiamo spiegato ai giornalisti presenti il progetto, la sua importanza e le attività che prevede.

All'incontro sono stati presentati i risultati semestrali del progetto e i prossimi passi da intraprendere. Il lead partner, Protezione Civile della Regione autonoma Friuli-Venezia Giulia, ci ha informato sulla gestione del progetto. L'Istituzione Pubblica per Attività di Antincendio e di Salvataggio-Vigili del Fuoco Nova Gorica ha tenuto una lezione sul tema del protocollo transfrontaliero congiunto per la gestione degli interventi in caso di emergenze naturali ed ha invitato i partner addetti per le analisi e l'inventario dei protocolli esistenti nella propria area del riferimento di prepararne. Ulteriori fasi al nostro fine sono stati adottati anche dalla Regione Veneto addetta per Armonizzazione delle procedure di gestione dei rischi nell'area del progetto, più precisamente per creare i layer comuni. Nell'ambito dell'Identificazione e monitoraggio in tempo reale delle emergenze e della Valutazione del rischio sismico il nostro partner Università di Padova ci ha presentato l'avanzamento delle ricerche e ha definito con i partner i prossimi passi.





2. LETO / 2° ANNO

V obmorskem letoviškem mestecu Cavallino-Treporti smo se med 19. in 20. februarjem 2020 partnerji slovensko-italijanskega projekta Crossit Safer zbrali na tretjem srečanju. Tega se je v organizaciji Benečije udeležilo vseh devet partnerjev. Za nadaljnjo promocijo projekta je bilo izdelanih 20.000 brošur, ki jih je partner za komunikacijo, Občina Ajdovščina, razdelil med udeležence.

Promociji projekta so se sicer posvetili tudi ostali partnerji, ki so v okviru projekta organizirali takšne ali drugačne dogodke. Zagotovo je bila najbolj medijsko odmevna mavrica, ki so jo v znak sodelovanja, povezanosti in prijateljstva dne 27.5.2020 na Trgu Evrope - Piazzale Transalpina ustvarili gasilci Gasilske enote Nova Gorica in goriški gasilci Comando provinciale Vigili del Fuoco Gorizia. Čez skupni trg obeh Goric so z vodnimi curki ustvarili čezmejno mavrico, saj je bila prav mavrica simbol, ki je spremljal boj proti koronavirusu v času epidemije, in ljudem sporočala, da bo vse v redu. In če se vrnemo k projektu oziroma k našemu tretjemu srečanju, je v dokaz širšega zanimanja za naš projekt naše srečanje z obiskom počastila tudi županja mesta Cavallino-Treporti.

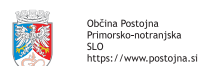
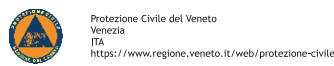
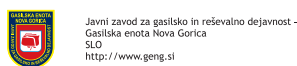
Po enem letu delovanja je dogodek Crossit Safer gostil že veliko delavnic, izobraževanj ter različnih vaj za udeležence s področja civilne zaščite. Med drugim sta na Bogatajevih dnevih zaščite in reševanja med 17.-19. oktobrom 2019 projekt s širšo javnostjo seznanjala vodilni partner, Civilna zaščita Furlanije-Julijske krajine, ter gostitelj, Občina Postojna; vodilni partner je 30. avgusta 2019 sodeloval tudi na sejmu pri kraju Laghetti di Timau, Paluzza. Prav



Vedno aktivni: Sejem v Postojni.
Sempre attivi: Fiera a Postumia.

tako je na dveh dogodkih širši javnosti projekt predstavljal Geng, in sicer na temo tako požarne kot tudi potresne varnosti; prva je bila 13. aprila 2019 v Kromberku, druga pa 22. oktobra 2019 v Osnovni šoli Dobrovo.

<https://www.ita-slo.eu/en/crossit-safer>



<p>DURATA TRAJANJE</p> <p>01.01.2019 - 31.12.2021</p>	<p>BUDGET TOTALE SKUPNI ZNESEK</p> <p>2.932.913,94€</p>
---	---



Mavrica na trgu Evrope.
L'arcobaleno in Piazzale Transalpina.

S svojimi raziskavami so v okviru projektnih aktivnosti Harmonizacija postopkov obvladovanja tveganj na območju projekta napredovali tudi na Univerzi v Padovi (izmenjava podatkov med partnerji, terenski ogledi, analiza podatkov), prav konkretno pa smo si v okviru požarne varnosti na 3. srečanju ogledali kamp ob mestecu Cavallino-Treporti, kjer so predstavniki civilne zaščite razložili protipožarno varnost letovišča ter predstavili italijansko uredbo, namenjeno načrtovanju, gradnji in vodenju turističnih struktur, kot so kampi ali turistična naselja, ki sprejmejo več kot 400 ljudi.

V okviru te projektne aktivnosti je partner Benečija s pomočjo ostalih partnerjev pripravil že konkreten predlog za izvedbo svoje aktivnosti. S strani projektnih partnerjev je potekalo zbiranje vseh potrebnih podatkov in slojev tako

za italijansko kot tudi slovensko območje; za slednje bo sicer pripravljen tudi fizični atlas. Aktivnosti za nadgradnjo slovenskih in italijanskih informacijskih sistemov so torej napredovale.

Napredovala pa je tudi priprava protokola. Odgovorni za pripravo protokola so zavihali rokave ter pričeli zbirati in preučevati vse dosedanje protokole in sporazume, tako na državnem kot občinskem nivoju, med vsemi izvajalci zaščite in reševanja vzdolž celotne meje z Slovenijo in Italijo, ter pregledovati primere dobrih praks projektov s področja zaščite in reševanja in ovrednotili možne kapitalizacije projektnih rezultatov in obstoječih rešitev.





Per il terzo partner meeting i partner del progetto italo-sloveno Crossit Safer ci siamo ritrovati in un piccolo paese litorale Cavallino-Treporti il 19 e 20 febbraio 2020. Il partner meeting ha visto la partecipazione di tutti e 9 i partner del progetto, ed e' stato organizzato da parte della Regione Veneto.

L'evento con una risonanza particolare presso il pubblico è stato definitivamente l'arcobaleno creato dai vigili del fuoco della Gasilska enota Nova Gorica e dei vigili del fuoco del Comando provinciale Vigili del Fuoco Gorizia come simbolo di cooperazione, collegamento e amicizia il 27 maggio 2020 in Piazzale Transalpina. Sopra la piazza comune tra Gorizia e Nova Gorica è stato creato con dei getti d'acqua realizzati dai due corpi dei vigili un fantastico arcobaleno. L'idea dell'arcobaleno è nata perchè l'arcobaleno è da sempre il simbolo di speranza, stavolta soprattutto il simbolo della speranza nella lotta contro l'epidemia del covid19 spiegando al mondo che tutto sarà bene. Tornando sul nostro progetto o sulla nostra terza riunione, vale la pena menzionare che l'importanza del nostro progetto è stata riconosciuta anche dalla sindaca del Cavallino-Treporti, sig. Roberta Nesto.

Dopo un anno del suo svolgimento il progetto Crossit Safer ha tenuto tanti workshop, formazioni e vari esercizi nell'ambito della protezione civile. Tra l'altro hanno messo in risalto il nostro progetto il Comune di Postumia e la Protezione Civile della Regione autonoma Friuli-Venezia Giulia tra il 17-19 ottobre 2019 al evento 'Bogatajevi dnevi zaščite in reševanja' a Postumia; il nostro lead partner ha partecipato il 30 agosto 2019 al evento fieristico 'Boster Nordest, bosco e territorio', evento fieristico ai Laghetti di Timau, Paluzza, Udine. Ha diffuso la

conoscenza sul progetto anche GENG con due eventi sulla sicurezza antiincendio e sul rischio sismico il 13 aprile 2019 a Kromberk e l'altra il 22 ottobre 2019 alla Scuola elementare di Dobrovo.

Erano a uno stadio avanzato anche le ricerche nell'ambito della Armonizzazione delle procedure di gestione dei rischi nell'area del progetto anche all'Università di Padova (lo scambio dei dati tra i partner, la raccolta dei dati di campo, l'analisi dei dati), e proprio nell'ambito della sicurezza antiincendio i partner abbiamo visitato il campo vicino a Cavallino-Treporti, la pineta di Ca' Savio, dove i rappresentanti della protezione civile locale ci hanno spiegato la sicurezza antiincendio del posto e ci hanno presentato il decreto italiano riguardante la progettazione, costruzione e gestione di strutture turistiche come campi o simili posti turistici che accolgono più di 400 persone.

Riguardando l'attività Condivisione e sviluppo di sistemi informativi geografici, insieme agli altri partner la Regione Veneto ha preparato una proposizione concreta per lo svolgimento delle sue attività. Dalla parte dei altri partner è stata svolta la raccolta dei tutti i dati e layer necessari per il territorio italiano, nonché sloveno; per il prossimo si svilupperà anche un atlante fisico. Le attività per il miglioramento dei sistemi informativi sloveni e italiani sono allora ben progredite.

È progredita anche la preparazione del protocollo. I responsabili per la sua preparazione si sono rimboccati le maniche e hanno cominciato a raccogliere e analizzare tutti i protocolli e accordi esistenti a livello nazionale e comunale tra le unità di protezione e soccorso



lungo il confine tra la Slovenia e l'Italia, valutare le buone prassi in materia di protezione civile e capitalizzare eventuali risultati progettuali e soluzioni esistenti.

3. LETO / 3° ANNO



Realizacija aktivnosti 3.1/Protokol in aktivnosti 3.2.5/Skupni webgis.
Realizzazione dell'attività 3.1/Protocollo e attività 3.2.5/Webgis comune.

Tik pred vstopom v tretje leto projekta, decembra 2020, smo se partnerji srečali že četrtič, vendar le preko spleta. Pohvalimo se lahko z napredkom pri promociji projekta, ki ji je botroval tudi promocijski film, pri tem pa velja pohvaliti vse partnerje, ki skrbijo za novice o projektu tudi na svojih spletnih straneh. Kako napredujemo na področju sporazuma?

Čezmejno sodelovanje med Slovenijo in Italijo je sicer že delno urejeno, podpisani so različni čezmejni sporazumi, kar želimo v okviru aktivnosti 3.1 (Izvedba) doseči, pa je podpis enega čezmejnega sporazuma, ki bi nadomestil in nadgradil dva obstoječa sporazuma med gasilskimi enotami na slovenski in italijanski strani.

<https://www.ita-slo.eu/en/crossit-safer>



PROTEZIONE CIVILE DELLA REGIONE AUTONOMA
FRILULI VENEZIA GIULIA
Udine
ITA
<http://www.protezionecivile.fvg.it>



Javni zavod za gasilsko in reševalno dejavnost -
Gasilska enota Nova Gorica
SLO
<http://www.geng.si>



Protezione Civile del Veneto
Venezia
ITA
<https://www.regione.veneto.it/web/protezione-civile>



Občina Postojna
Primorsko-notranjska
SLO
<https://www.postojna.si/>



Občina Ajdovščina
Goriška
SLO
<https://www.ajdovscina.si/>



Gasilska zveza Slovenije
SLO
<http://www.gasilec.net>



Zavod za gasilsko in reševalno službo Sežana
Obalno-kraška
SLO
<http://www.zgrs.si>



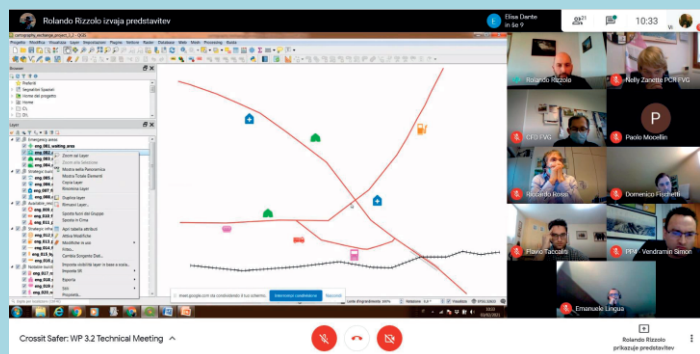
Università Degli Studi di Padova
PD
ITA
<http://www.unipd.it>



Città Metropolitana di Venezia
VE
ITA
<http://www.cittametropolitana.ve.it>

DURATA
TRAJANJE
01.01.2019 -
31.12.2021

BUDGET TOTALE
SKUPNI ZNESEK
2.932.913,94€



Glavno vprašanje, ki se na tem mestu poraja, je, kako pospešiti procese in prečkati mejo v najhitrejšem možnem času, in to ne samo v primeru požarov, temveč tudi v primerih drugih naravnih katastrof, ki prizadenejo skupni teritorij. Sodelovanje na projektnem območju med slovensko in italijansko stranjo sicer urejata dva sporazuma, ki omogočata sodelovanje med posameznimi enotami in hitro dvosmerno prečkanje meje: prvi je bil podpisan med Gasilsko brigado Koper in Gasilsko brigado Trst, drugi pa med Gasilsko enoto Nova Gorica in Gasilsko enoto Gorica (Italija).

Izdelava novega protokola med državama je zahtevna naloga, ki so se jo na GENG-u lotili zelo resno. Pričakovati gre, da bo protokol kmalu dokončno oblikovan, kar bo izjemnega pomena tako za Italijo kot za Slovenijo.

Napredovalo je tudi delo znotraj aktivnosti Tveganja gozdnih in urbano-podeželskih požarov. Zbiranje informacij s terena je tako rekoč zaključeno, simulacija obnašanja ognja preko polempirične programske opreme je potrjena, analiza podatkov LiDAR je v zaključnem štadiju. Za namen končne ekstrapolacije podatkov je potrebno opraviti še zadnje statistične analize.

Potem ko je bil s strani projektnih partnerjev definiran Protokol za kartografsko izmenjavo, se je v okviru te aktivnosti, ki ji je veter v krila

pognal projektni partner Benetke, pričela konkretna realizacija izmenjave teritorialnih podatkov.

Na osnovi pilotne raziskave je partner, sledeč vsem specifikam protokola, znotraj Teritorialnega informacijskega sistema Benetk (SITM) implementiral strukturirano zbirko podatkov.

V bazo so bili vneseni podatki iz Občinskih načrtov Civilne zaščite Benetk in te je zdaj v geografskih informacijskih sistemih prvič mogoče videti tudi v angleški različici.

Poleg tega so bile v bazi podatkov ustvarjene tudi tabele, ki bodo omogočale prevode vseh različic, saj je naš namen ustvariti enake verzije GIS-ov tudi v slovenskem in italijanskem jeziku.

Naslednji koraki te aktivnosti bodo, poleg seveda prevodov vseh vsebin v italijanščino in slovenščino, zadevali predvsem razširitev območja, ki ga informacijski sistem prekriva. Partnerji bodo namreč lahko ustvarili svoje baze podatkov in na ta način razširili območje, ki ga informacijski sistem zajema, vezano na potrebe pa se bo lahko dodalo tudi druge geografske informacije.

V kratkem, točneje meseca junija, nas čaka že novo srečanje. Takrat bomo partnerji znova predstavili dosežene rezultate ter se počasi pričeli pripravljati na zadnje obdobje projekta. A o tem več v naslednjem e-novičniku ter novicah, ki vas čakajo na naši spletni strani. Prijetno branje!

Poco prima di entrare nel terzo anno del progetto, i partner ci siamo incontrati di nuovo la quarta volta (in dicembre 2020), ma solo online. Possiamo congratularci per il progresso nella promozione del progetto, al quale ha





contribuito anche il film promozionale. A questo riguardo è opportuno anche a ringraziare a tutti i nostri partner che si occupano delle novità del progetto e le pubblicano sui loro siti.

Vi interessa come si sta svolgendo l'avanzamento nell'ambito del protocollo? La collaborazione transfrontaliera tra la Slovenia ed Italia è già parzialmente definita, ci sono vari accordi bilaterali già sottoscritti, tuttavia, uno dei compiti principali del progetto sarà la creazione di un unico protocollo trasfrontaliero che sostituirà ed aggiornerà i due accordi già esistenti tra i vigili del fuoco sloveni e italiani.

La domanda principale che sorge in questo senso è come fare per accelerare i procedimenti e come attraversare i confini di stato più velocemente, non solo in caso di incendi ma anche in caso di altre calamità che si verificano nel territorio comune. Tra la Slovenia e l'Italia ci sono attualmente due accordi esistenti che permettono la collaborazione tra varie unità dei vigili del fuoco e un veloce attraversamento di confini nazionali: uno tra i vigili del fuoco di Trieste e di Capodistria, l'altro tra i vigili del fuoco di Nova Gorica e Gorizia.

La creazione di un nuovo unico protocollo tra i due stati rappresenta un compito complesso che l'Istituzione pubblica per attività di antincendio e di salvataggio - Vigili del fuoco Nova Gorica ha preso molto seriamente. Si attende prossimamente la sua conclusione che sarà un traguardo molto importante sia per la Slovenia che per l'Italia.

È progredito anche il lavoro nell'ambito del Rischio incendi boschivi e di interfaccia urbano/rurale. Infatti la raccolta dei dati di campo può considerarsi conclusa, la simulazione del comportamento del fuoco mediante software

semi-empirico è assodata, e l'analisi dei dati LiDAR è a uno stadio avanzato. Mancano ormai solo le ultime analisi statistiche sui dati per estrapolare quelle informazioni non direttamente disponibili.

Facendo da area pilota, la Città Metropolitana di Venezia ha implementato, all'interno del Sistema Informativo Territoriale Metropolitan (SITM), un database strutturato secondo le specifiche del protocollo.

Le tabelle di tale database sono state quindi popolate con i dati derivanti dai Piani Comunali di Protezione Civile dei Comuni della Città Metropolitana di Venezia, realizzando un primo webGIS in lingua inglese, in cui è possibile visualizzare tali informazioni su mappa.

Sono state predisposte inoltre, all'interno del database, apposite tabelle e viste che serviranno alla traduzione dei contenuti, con l'obiettivo di realizzare degli analoghi webGIS con cui consultare tutte le informazioni anche in lingua italiana e in lingua slovena.

I passi successivi consisteranno, oltre che alla traduzione dei contenuti in italiano e in sloveno, anche nell'estensione dell'area coperta dalle informazioni geografiche. Attraverso la creazione di analoghi database gli altri partner di progetto potranno ampliare la copertura territoriale dell'area di scambio cartografico, implementandoli con le informazioni geografiche relative all'area di rispettiva competenza.

A breve, o più precisamente, nel mese di giugno, ci incontreremo di nuovo. In quella occasione i partner ci presenteremo con i risultati raggiunti e cominceremo a prepararci all'ultimo periodo del progetto. Questo però sarà il tema per la prossima newsletter e per le novità che vi aspettano sul nostro sito. Buona lettura!





*È possibile cancellare l'iscrizione alla newsletter in ogni momento
inviando una mail con la parola **CANCELLAZIONE** nel soggetto
all'indirizzo mail eu.projects@ajdovscina.si.*

*Možnost odjave od newslettera je možna kadarkoli, in sicer pošljite
nam mail z zadevo **ODJAVA** na eu.projects@ajdovscina.si.*



segreteria@protezionecivile.fvg.it:
+39 0432 922003
<https://www.ita-slo.eu/eng/crossit-safer>

